



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de LEDDA (Sylvain), CALLET-BIANCO (Anne-Marie), BARA (Olivier), DURAND (Isabelle), SCHOPP (Claude), VANOOSTHUYSE (François), « Note générale sur l'édition du *Théâtre complet* », *Théâtre complet*, Tome I, DUMAS (Alexandre), p. 51-52

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-13011-6.p.0051](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-13011-6.p.0051)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2022. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

NOTE GÉNÉRALE SUR L'ÉDITION DU *THÉÂTRE COMPLET*

Il convient désormais de présenter de manière générale la ligne directrice qui a orienté cette entreprise collective. Le point de départ, sauf mention contraire, est l'édition Michel Lévy de 1863-1874, qui regroupe toutes les pièces reconnues par Dumas. Mais notre édition veut aller plus loin en publiant l'*intégralité* de ce corpus ; à côté du théâtre « officiel » et enregistré, elle prend en compte le théâtre *inédit* (écrit seul ou en collaboration), dont l'existence est plus ou moins attestée mais dont les manuscrits, parfois incomplets, parfois (portés) disparus, n'ont toujours pas été publiés, ou ne l'ont été que très récemment. Elle comptabilise également le théâtre *illégitime* (non reconnu), pour lequel Dumas n'est pas nommé, alors que sa participation est notoire ; il s'agit la plupart du temps de pièces représentées et publiées sous le nom d'un collaborateur. Tous ces matériaux contribuent à donner un éclairage précieux sur le « canon » et son évolution.

Le corpus secondaire commande une approche particulière : les *inédits* qui se rapportent à des pièces « officielles » (ébauches, premières version, suite), sont présentés en annexes des volumes correspondants, parfois au prix de quelques distorsions chronologiques ; d'autres, plus difficiles à rattacher à l'ensemble, feront l'objet d'un volume spécial, le volume XVI. Les *pièces non reconnues* sont traitées en annexes et intégrées dans la chronologie. Ce respect global de la chronologie, traduit par la tomaison, n'interdit pas quelques écarts qui permettent d'opérer des regroupements pertinents ou de souligner certaines étapes déterminantes, comme l'invention du théâtre-roman à partir de 1845.

Dans la plupart des cas, nous rétablissons l'édition originale de chaque pièce, qui permet d'aborder le texte entendu par le public lors des premières représentations. Nous indiquons quand cela s'impose, les leçons des différents manuscrits et les variantes les plus significatives

enregistrées dans les éditions ultérieures, en particulier dans l'intégrale Lévy de 1863-1874. Enfin, nous avons modernisé l'orthographe ; la ponctuation a été modifiée quant elle était fautive.

Au début de chaque volume, un résumé sur la vie de Dumas et une chronologie aident à situer précisément la gestation et la création de chaque pièce, ce qui permet ainsi d'entrevoir les liens qui les unissent, comme ceux qui se dessinent entre la production théâtrale et la production romanesque.